



伯國聖市マニラ... 本紙定額一年... 廣告料一行八百...



# わが提案は絶対的 支那の決裂辭せず

## 須磨總領事急ぎ歸朝

【濱松二十四日】日支交渉の打開に關する... 支那の決裂辭せず... 須磨總領事急ぎ歸朝... 支那の決裂辭せず... 須磨總領事急ぎ歸朝...

# 外務省首脳部會議

【東京二十四日】須磨南京總領事... 外務省首脳部會議... 須磨南京總領事... 外務省首脳部會議...

# 豫算問題と並行し 機構改革案を審議

## 軍部双手を擧げ賛成

【東京廿三日】行政機構改革問題... 豫算問題と並行し... 機構改革案を審議... 軍部双手を擧げ賛成...

# 一切お断り

【東京廿四日】駐日支那大使許... 一切お断り... 駐日支那大使許... 一切お断り...

# 陸相、閣僚を激勵

【東京廿三日】廿三日の閣議に... 陸相、閣僚を激勵... 閣議に... 陸相、閣僚を激勵...

# 豫算閣議 來月末頃か

【東京二十三日】馬場蔵相... 豫算閣議... 來月末頃か... 馬場蔵相... 豫算閣議...

# 對滿關心 漸く緩む

【東京廿三日】陸軍省對滿國策... 對滿關心... 漸く緩む... 陸軍省對滿國策... 對滿關心...

# 軍部の意向に拘泥せず 独自の考で進め

【東京二十四日】永田拓相は本... 軍部の意向に拘泥せず... 独自の考で進め... 永田拓相は本... 軍部の意向に拘泥せず...

# 漸く弛緩の 感あり

【東京廿三日】陸軍省對滿國策... 漸く弛緩の... 感あり... 陸軍省對滿國策... 漸く弛緩の...

# 漢字廢止だ

【東京廿三日】漢字廢止だ... 漢字廢止だ... 漢字廢止だ... 漢字廢止だ...

得るのは早くして來月中旬と... なる見込みである、従つて... 三省閣議を開くのは二十日... 前後は遅ければ下旬となる... 官長を通じて廣田首相にその... 旨傳達を求めた

【東京廿三日】永田拓相は本... 日午前首相官邸に廣田首相を訪... 問し約四分に亘り行政機構改... 革問題に關する取扱方法につ... いて重要懇談を遂げたが、兩相の... 會談に於ては先づ拓相より

【東京廿三日】陸軍省對滿國策... 漸く弛緩の... 感あり... 陸軍省對滿國策... 漸く弛緩の...

【東京廿三日】漢字廢止だ... 漢字廢止だ... 漢字廢止だ... 漢字廢止だ...

二十年目に思は  
日本の姿  
三浦生

カ一ザ東山  
CASA TOZAN, LTDA.  
Praça Mauá, 25 - C. Postal, 911 - SANTOS  
Phones: 2105 e 2106 - End. Teleg.: "TOZAN"

東山銀行部  
伯貨定期預金 一ヶ年六歩

サンパウロ事務所  
Rua Florencio de Abreu, 76  
Caixa Postal, 528 - SÃO PAULO  
Phones: 2-1685, 2-2981 End. Teleg.: "TOZAN"

リンス事務所  
Av. Voluntario Rosalino Silva, 147  
Caixa Postal, 11 - LINS  
Phone, 240 - End. Teleg. "TOZAN"

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.  
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)  
Rua da Candelaria No. 23  
Caixa Postal, 380 - Rio de Janeiro

切取り手紙へ

郷里送金

日本貨預金

定期預金、六ヶ月以上利率當分三分五厘の割

外に當座預金、特別當座預金等御便宜御取扱可申上候

昭和十年四月

横濱正金銀行  
リオ・デ・ジャネイロ支店

明鏡止水

と云つてのけた... 普通人には何の事やらサツバ... 解らない、早く云へば漢語... で胡麻化したといふことにな... 語が飛ぶと必ず妙な漢語... だ、情意投合だのは是非々... かねる、今年も妙な漢語が出... て来た、庶政一新とか批政と... かされた、大凡現代とは大... 分なげ離れた漢語が飛び出し... て来たんだから面白い、私ら... には誰にでも解る平易な文字... を使へば一番いいと思はれる... んだが、それは政府なり政... 黨なりの威厳が保たれないと... かで、特にあゝいふイカツイ... 字を使ふのださうな

一般的には

習字はウツ... と下火にな... った頃若... 者が習字の稽古などして若... 者は下火だ、だからどんな金釘流... ても餘り目立たない、ところが... 一度官途に就き政務次官とか... 官途に就き政務次官とか... 官途に就き政務次官とか... 官途に就き政務次官とか...

蓄音器は  
コロムビア  
レコードも  
コロムビア  
針も勿論  
コロムビア

御注文は直接日伯社又は各地商店へ

次期大統領問題

ゼツリオ大統領の任期も早や半過ぎ次期大統領問題は漸や...

蘇聯、政府軍援助

佛に反蘇傾向濃厚

【倫敦廿三日】ソヴェト代表...

獨伊完全に握手し

共産主義國に對峙

【柏林廿四日】柏林政府は伊...

英空軍擴充

【倫敦廿二日】英國政府は獨...

ソ聯、フランス各港の使用許可を要求

【ピリツツ廿六日】エドパ...

獨ソの意見衝突

【倫敦廿二日】スペイン内...

新ロカルノ會議

【倫敦二十日】伊太利政府...

義務教育八年制

【東京廿二日】義務教育八年...



文相、實現を期す

葡西國交

【リスボン廿四日】ポルト...

小協商國

【東京廿三日】ルーマニア...

議會召集期

【東京廿三日】議院制度調査...

自由檢討を、首相より希望

【東京廿三日】議院制度調査...

在滿皇軍將兵慰問金決算報告

支出總計 一、三、〇、〇〇〇...

日伯社營業部

在住各位

日本人會

十月二十三日

Table with multiple columns listing names and amounts, likely a financial report or membership list.

# 經濟 産業 欄

## 上八ヶ月海外輸出 前年同期に比し 一割五分方増加

上八ヶ月海外輸出高は畜産物上ば左の如くである  
五万四千四百九十九ト、金額三十三万七千七百六十九ポンド、英貨換算五十二万九千七百六十九ポンド、前年同期に比し一割五分方増加、輸出高の増加は、畜産物の輸出高の増加によるものである。

品名	重量(ト)	金額(ポンド)
畜産物	18,400	33,776
農産物	1,200	1,200
工業品	1,200	1,200
その他	1,200	1,200
合計	22,000	37,376

### 輸出品単價

品名	単價
羊毛	100.00
羊皮	100.00
牛皮	100.00
豚皮	100.00
魚皮	100.00
肉類	100.00
油脂	100.00
砂糖	100.00
小麦	100.00
大麦	100.00
豆類	100.00
雑穀	100.00
野菜	100.00
果物	100.00
干果	100.00
調味料	100.00
工業品	100.00
その他	100.00

### 輸出州棉、好調

上七ヶ月で五十万ト  
聖市棉花格付所発表によれば去十九日までに格付された州棉は一億七千二百三十三万一千八百二十ト(九十九万六千五百六十六ト)に達し、未曾有の高記録を作るに至つた、未だ右の中間一億一千九百五十四万ト(六千九百五十二万三千四百ト)を得たのである。

### アルゼンチン・マテ茶 伯國産に大打撃

アルゼンチン・マテ茶は、右に關しアルツ・トレス氏が聯邦通商會議提出の報告書中に、アルゼンチン・マテ茶の栽培に付次の如く述べてゐる。アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である、アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である、アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である。

### 州輸出果物 ランジャが首位

果物生産州としての聖州は、近年果物生産高を増加して見えてゐる。一九三四年の食用果物海外輸出額は、前年比で約一割増加した。

### 主要商品市況

十月二十六日  
アグリス 買値 100.00  
アグリス 100.00

### 度外視

度外視とは考へられぬが、右に關しアルツ・トレス氏は聯邦通商會議提出の報告書中に、アルゼンチン・マテ茶の栽培に付次の如く述べてゐる。アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である、アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である。

### 時代の流行兒!

ステイブル・ファイバー  
成功はいたく各国を刺戟し、イタリヤ、イギリス、フランス、アメリカにも相次いでステイブル・ファイバーの工業化が起つた、時にイタリヤはドイツ同様衣料資源に乏しく、折しも對エチオピア戦争に際して經濟制裁を課せられた。

品名	重量(ト)	金額(ポンド)
畜産物	18,400	33,776
農産物	1,200	1,200
工業品	1,200	1,200
その他	1,200	1,200
合計	22,000	37,376

### 輸出品単價

品名	単價
羊毛	100.00
羊皮	100.00
牛皮	100.00
豚皮	100.00
魚皮	100.00
肉類	100.00
油脂	100.00
砂糖	100.00
小麦	100.00
大麦	100.00
豆類	100.00
雑穀	100.00
野菜	100.00
果物	100.00
干果	100.00
調味料	100.00
工業品	100.00
その他	100.00

### 度外視

度外視とは考へられぬが、右に關しアルツ・トレス氏は聯邦通商會議提出の報告書中に、アルゼンチン・マテ茶の栽培に付次の如く述べてゐる。アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である、アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である。

### 州輸出果物 ランジャが首位

果物生産州としての聖州は、近年果物生産高を増加して見えてゐる。一九三四年の食用果物海外輸出額は、前年比で約一割増加した。

### 主要商品市況

十月二十六日  
アグリス 買値 100.00  
アグリス 100.00

### 度外視

度外視とは考へられぬが、右に關しアルツ・トレス氏は聯邦通商會議提出の報告書中に、アルゼンチン・マテ茶の栽培に付次の如く述べてゐる。アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である、アルゼンチン・マテ茶の栽培は、マテ茶の主要消費市場である。

### 時代の流行兒!

ステイブル・ファイバー  
成功はいたく各国を刺戟し、イタリヤ、イギリス、フランス、アメリカにも相次いでステイブル・ファイバーの工業化が起つた、時にイタリヤはドイツ同様衣料資源に乏しく、折しも對エチオピア戦争に際して經濟制裁を課せられた。

### 時代の流行兒!

ステイブル・ファイバー  
成功はいたく各国を刺戟し、イタリヤ、イギリス、フランス、アメリカにも相次いでステイブル・ファイバーの工業化が起つた、時にイタリヤはドイツ同様衣料資源に乏しく、折しも對エチオピア戦争に際して經濟制裁を課せられた。

### 時代の流行兒!

ステイブル・ファイバー  
成功はいたく各国を刺戟し、イタリヤ、イギリス、フランス、アメリカにも相次いでステイブル・ファイバーの工業化が起つた、時にイタリヤはドイツ同様衣料資源に乏しく、折しも對エチオピア戦争に際して經濟制裁を課せられた。

## !!を姿の進驀のこよ見 精の産國り誇の本日業工

### 小型自動車界の革命 國産三輪トラック出現

一九三六年九月七日伯國獨立記念日觀兵式に參列の國産三輪トラック

剛猛無敵の牽引力 正確無比の制動力

エンジン 2.0リットル 5馬力  
カムピオ 變速装置前進三段後進一段  
給油装置 自動給油式(日本特許)  
電氣装置 蓄電池容量六ボルト一五ア  
二系統二重ブレーキ 内擴式外壓式二  
計器付ハンドル 速度計付  
タンク ガソリン立入オイル立入  
車 特優鋼製  
マツダ號  
幅 1.2米  
長さ 2.2米  
高さ 1.2米  
重量 1.2ト

タイヤー 二六×四〇(ハイ後輪)  
二八×四五(ロー前輪)

塗 装 ラッカー噴霧塗

サンパワロ市役所交通局認可名稱

MOTOCYCLOS

鑑札免許共この名稱に依つて支拂ひます

性能 中型 大型  
速力 60km/h 70km/h  
積載量 普通 1,000kg 1,500kg  
積載量 最重 1,000kg 1,500kg  
油消費量(立) 1リットル/100km 1.5リットル/100km  
ガソリン(立) 1リットル/100km 1.5リットル/100km  
カムピオ 自動同様に  
經費ガソリン 立に於て十五%疾走して一キロに付一リットル  
免許税金 年100%

使へ國産品 華麗經濟、堅牢、操作簡便、安價  
定價中型九コント九百針 即時拂 八コント九百針  
御照會並御購人は 日伯社營業部

Importadores Exclusivos "BRASIL ULTRAMAR" (A. PRADO & CIA. LTDA.)  
EXPOSIÇÃO: R. 24 de Maio, 134 - S. PAULO - OFF.: R. Barra Funda, 811

# 艶書殺人

高根秀浩 作

【第二回】  
 長六尺、巾三尺、長方形の白木の箱へ、藤十郎は襦袢分けの襦袢を認めるのだつた。で筆を握つてゐた。

「粗品」  
 黒髪のかげに、書終つて完つと見入つてゐた藤十郎が仲間「鯛の眼が黄金ちやと言ふの元助に言ふだ。」

「いゝ字だな、勢ひがあるだらう」

「御美事でござります。御父二尺もあらうと思はれる鯛であらう」



上も高名な名筆で——  
 藤十郎が満足げに、猶も筆の痕を眺めてゐた。

「何刻ぢやらう」  
 「陽も落ちましたで間もなく酉の刻に——」

「さうか、もういゝ頃合だ、外出の仕度をしてくれ」  
 青城邸の大廣間——  
 家老青城は愉快で堪らぬげに眼を細くして上機嫌だつた。

彼は年々迎へて祝ふ誕生日に親類から、友人から、知人から部下から、出入りの町人から、贈られる品物がだん／＼殖えて立派になつて行くのを見ると、此上もなく満足だつた。

彼は床の間に積上げられて行く祝ひの品に、自分の權勢を發見し躍を接して大廣間へ這入つ

青城が興味を感じてゐないのが悲かつた。  
 運が悪い。これほどの物を持つて来たのに、丁度、瀬川の分が眼に付いて——  
 「彼は才原又四郎をじろりと見て腹の内を言ふた。」  
 「ちえつ、才原の奴へ余計なことを、今青城へ言ふことではないのだ！」  
 青城は疲れて来た。  
 人々は祝詞を述べ、贈り物をさし出して歸つて行つた。  
 秋の陽は落ちて、夕暮れが迫つてゐた。

人の足が途絶えた時に青城は欠伸をした。  
 「もう皆済んだのか」  
 才原が長を繰つた。  
 「二人丈までござります」  
 「誰々ぢや」  
 「倉田重次郎と、坂口藤十郎」  
 「倉田は病氣の由、用人まで言ふて来たさうぢや。坂口——どう致したらう。遅いではないか」  
 この時、坂口藤十郎が青城邸の門を潜つた。

## 常識としての天文學

山本一清

一體が所々々々へ旅行して、地上にあるもの、美しきさで、地上に「此處まで来たのだ」此處ではどんな星がどんなに見える」といふことを知るのが楽しみなものです。門司から臺灣へ行く迄の二晝夜の間に緯度が十度も變りますから、毎夜異なるのが惜しいほどに天が變る、況んやシヤンガポールまで行きますと、もう天全體が變つて来る、天文學上から言へば——

東西に旅行することは、南緯北緯の旅行は緯度の關係が非常に興味の深いものです。米國へ渡る途中でハワイを通ると南の方の十字星が見える、日本に比べて緯度の差は僅か十度ばかりですが、ハワイまで行くことによつて今までどうしても見えないものが見えて来る

## 紙上新年俳句大會

俳句が集合して居るところでは句會も催され現に聖市には三水會と落穂會があり、アリアンサには念腹主宰のもの、バラガスには南仙子の率ゆる句會があり、他にもあるであろうが、此廣い各種民地には、その句會も各々多岐にわたり、その中には、新年に際して、句會を催し、互選の結果は新年に発表し、高懸者五、六名までに賞品を贈ります。

一、投句はすべて左記宛に願ひます

R. Pirapirany, 186  
Sao Paulo

## 日伯俳壇

秋冬雜詠  
 ○野村第一植民地 竹影  
 迂に説く牧師に落葉大樹かな  
 夕暮風の並木や二月月  
 ○カンプラ 進  
 窓明り梅は時雨のサンパウロ  
 春寒や静かに暮るサンパウロ  
 蜜柑賣る琉球娘朝市  
 走る帆の向き變りけり秋の風  
 ○アラサツバ 二三夫  
 あか／＼と燃えてランプの寒、我  
 春待つ樹上に高きベリキツト

春風や新調の服らしき人  
 ○アリアンサ 白郎  
 日曜の遊び疲れや春の雷  
 山崎きし煙草ふや夜の道  
 芽吹きたる菜畑廣し春の雨  
 昔たて、草喰む馬の臍かな  
 ○アウロラ 白堂  
 春風や丘の燒跡青み来て  
 振り連れて牛の尾光る牧の春  
 一輪の小庭明るきチユリツツ  
 菊根分春まだ淺き土の香に  
 ○アラサツバ 二三夫  
 星稀に山嶽の火の遠ざかり  
 風をよぐ一番吹の珈琲園  
 ○カンプラ 秋月  
 種時や横さまに雨ふりかゝる

はりきり  
 神経痛、腫物、リウマチ、肩のこり、其他諸難病に特效  
 余術の名人 牧山卯三郎  
 聖市コンデ・ド・ビニル街七〇  
 (旭旅館内)

寫眞機  
 新古交換、寫眞機、部分品一般  
 複寫、引伸し、現象は無料にて  
 日本人の皆様に御座るの  
 Foto Louve  
 Rua Quinze de Novembro, 33  
 Tel. 23827 - St. Paulo

木苗のんかみ  
 々種  
**部森は木苗**  
 三〇二番路スノリは又  
 一六 函路路サイワグ

團部洋服店  
 多少経験ある方履ひ度し  
 聖市タパンゲラ街七  
 電話二一九二一

聖市郊外の皆様  
 棉の好況が續く限り来年も  
 お米が高いものと信じます  
 百姓は年中食ふお米だけは  
 是非作つて置く必要があり  
 ます

良種種穀アグリヤ  
 餅各種種  
 ビネイロスの橋詰精米所で  
 責任をもつてお世話致しま  
 す

求人  
 多少料理の心得あ  
 る婦人至急雇入度し  
 パウル  
 日本領事館

お待ちせしました  
**コロムビア携帯用蓄音器**  
 いよく着荷!!  
 體裁優美、操作簡便、價格至廉(色革、模様革張り)  
 二一〇號 一臺 七五〇円 二〇三號 同 四五〇円  
 二二一號 同 同 二〇四號 同 同  
 二二二號 賣切 四〇B號 賣切  
 二二三號 同 五六號 一臺 三〇〇円  
 一六B號 一臺 四七五円  
 残り僅少御注文は早速、既に御注文の分は順次發送中  
**日伯社コロムビア部**

工業日本の飛躍  
**國産の粹**  
 アルセニアット・デ・シユンボ  
 誇るべきその効果を御試し下さい、絶対に不正な混合物なき  
 優良品なる事は當國衛生局に於ける左記の分析結果が實證致  
 します。登録番號第一六四號

Arsenico Total 32.43  
 Arsenico Solvel 0.16  
 Humidade 0.43

最少一樽(五十キロ入)より多量の御注文にも應じます  
 早速御命下さい、賣切れぬ先に本社出張員又は直接本社へ  
**棉作者諸賢!!**  
 弊部が自信を以て取次致しますこの  
**効果万點、價格至廉**  
 の日本品をお試しあれ。棉作者への凱歌は日本國產品  
 アルセニアット・デ・シユンボ に依つて  
 御照會次第値段通知致します  
**日伯社營業部**







# NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXII

S. Paulo — 3.ª-feira 27 de Outubro de 1936

Num. 1.064

## NIPPAK SHIMBUN

PROPRIETARIO  
**SACK MIURA**  
DIRECTOR GERENTE  
Masaaki Ujihara Alfredo Takeuchi  
Redacção — Administração e Officinas  
Rua Maestro Cardim, 169  
Telephones: 7-3325 e 7-3326  
Caixa Postal, 375  
Endereço Telegrafico: "Nippak"  
SUCCURSAL:  
Rua Conde do Pinhal, 154  
Telephone 2-3926  
SÃO PAULO — Brasil  
Assignaturas  
PARA O BRASIL  
Por anno.....\$30.000  
Por semestre.....16.000  
Numero avulso.....\$500  
PARA O EXTERIOR  
Por anno.....60.000  
Anuncios  
Temos á disposição dos interessados  
uma labela completa de preços para  
anuncios nesta folha

## Noticias e telegrammas do Nippon

(Serviço especial do NIPPAK SHIMBUN e dos Jornaes)

### As relações sino-japonezas

Tokio, 12 — Um porta-voz do Ministerio de Extrangeiros fez á imprensa as seguintes declarações: "Não tenho nada a acrescentar aos comunicados que foram dados á publicidade logo após a conferencia realizada entre o Marechal Tchang-Kai-Shek e o embaixador Kawagoe, em Nankin. Ignoro qual será o resultado pratico dessa entrevista mas acredito que ella tenha facultado uma occasião de serem restabelecidas as boas relações entre os dois paizes. Julgo entretanto muito cedo para fazer qualquer prognostico".

Shanghai, 9 — Os observadores estrangeiros interpretam as declarações do Embaixador japonês sr. Kawagoe, em seguida a entrevista que teve com o General Chang-Kai-Shek, como um abrandamento provavel da attitude do Japão em relação á China. Acredita-se que a firmeza de attitude da China, consecutiva á unificação da China do Sul, e as recentes "demarches" britannicas, vistas favoravelmente, senão mesmo apoiadas pelos Estados Unidos, foram os factores determinantes da attitude de Tokio, não seguindo, em relação á China, a politica de intransigencia reclamada por certos elementos japonezes extremados.

O Embaixador britannico, Sir Hugh Montgomery, fez uma visita a Chang-Kai-Shek, que se acredita não tenha sido de simples cortezia. Segundo a "Central News" Chang Kai-Shek declarou ao Embaixador Kawagoe que a China desejava a paz no Oriente, mas insistia no respeito á sua integridade territorial e administrativa.

A Agência Domei confirmou o Embaixador Kawagoe que proseguiram as negocia-

ções com Changum e declarou que os japonezes devem ter paciencia, pois o reajustamento das relações sino-japonezas demanda longas discussões.

### O cruzador "Kumano" foi lançado ao mar

Tokio, 15 — O cruzador de segunda classe "Kumano" foi hoje lançado ao mar em Kobe. A nova unidade da frota japoneza desloca 8.500 toneladas e pertence á mesma serie que o "Mozami". A sua construcção foi iniciada em 5 de abril de 1934 nos estaleiros navaes de Kawasaki. Os membros da missão commercial brasileira que se encontram no Japão assistiram á cerimonia.

### Congresso internacional de intellectuaes

Terá lugar em Tokio

O 7.º Congresso Internacional de Intellectuaes terá lugar no proximo anno a partir do dia 2 de janeiro até o dia 7 na Universidade Imperial de Tokio.

Esta é a primeira vez que o Japão assiste tal acontecimento.

A esse Congresso comparecerão cerca de 1.000 estudiosos de diversos paizes do mundo.

O ministerio de Educação está planejando a apresentação das industrias e cultura a esses estudiosos afim de que o Japão seja conhecido mais ao mundo.

O ministro da Fazenda apresentou um orçamento de 200.000 yens a reunião ministerial realizada no dia 20.

Esta importancia será dispendida para auxiliar a permanencia dos congressistas estrangeiros.

### Em primeiro lugar a discussão do orçamento do plano de defeza nacional

Em seguida o plano da estabilização do padrão da vida

Tokio 21 - Radio — O plano de nacionalização das usinas electricas ficou resolvido na reunião ministerial do dia 20. Como ponto de partida da reorganização administrativa o sr. Hirota, o sr. Nagano ministro da Marinha, e sr. Terauchi, ministro da Guerra, estão em accordo com o plano orçamentario no exercicio do anno vindouro. Ficou assentado que o Ministerio da Fazenda organizará até a segunda dezena de novembro, a estatística do plano de orçamento de cada Ministerio.

Entretanto não é preciso repetir que o problema capital do governo é o plano de defeza nacional, cujo orçamento deve ser discutido alem dos demais.

Em seguida será estudado o plano de estabilização da vida do povo.

A reforma do orçamento de defeza nacional será discutida logo após o termino das manobras navaes com a convocação da reunião dos ministros da Fazenda, da Guerra e da Marinha para que se fique assentado em quanto orçará as despesas para a defeza nacional.

### A reforma administrativa

Tokio, 23 — Um comunicado official anuncia que o chefe do gabinete sr. Hirota, está resolvido a effectuar a reforma administrativa, annunciada pelo governo.

A noticia de que a reforma provocaria uma crise ministerial é completamente destituída de fundamento.

## 肥料、農具、農業用藥品

### カナカオで

Kanakao S/A

Rua Butantan, 2 -- Tel. 8-2587 -- Caixa, 2186 -- S. Paulo

市内事務所 Rua São Bento, 36 - 2.º and. - Salas 18 e 19

支店 (中央市場附近)

Rua Itapura de Miranda, 17 -- São Paulo

Rua 1.º de Agosto N.º 2-12 -- Baurú

[相場表は本曜發行の本紙]

### A pesar do "superavit", não é tão risonho o futuro do commercio exterior do Japão

Tokio, 20 — Se bem que o nosso commercio exterior encerrou a segunda dezena deste mez com a exportação de 69.245.000 yens contra a importação de 55.596.000 yens, com um "superavit", portanto, de 13.649.000 yens, não se pode dizer que o futuro seja tão risonho como pode parecer á primeira vista, se levarmos em consideração o seu aspecto interno. Tanto isso é verdade que a redução do montante do nosso commercio exterior nesse periodo foi sensivel, em comparação ao do igual periodo do anno passado, pois, verificaram-se as reduções na seguinte proporção: exportação, 8.500.000 yens; importação, 3.000.000 yens, sendo notaveis as reduções soffridas pelos principaes artigos de exportação, taes como conservas e comestiveis, fios de seda e tecidos de algodão, respectivamente, em 1.500.000 yens, 2.900.000 yens e 2.500.000 yens.

Considerada a circumstancia do augmento forçado de importação das materias primas para as industrias textis, o nosso commercio exterior fechará, talvez, com o "deficit" de 150.000.000 yens.

### A lingua japoneza no Chile

O estudo da lingua japoneza está se tornando moda. O governo japonês atravez do ministerio das Relações Exteriores procuram auxiliar por todos os meios os que queiram estudar a lingua japoneza.

Na capital de Chile, Santiago, foi ha pouco tempo no Curso de Aperfeiçoamento da Escola Normal, mantida pelo governo, inaugurada a cadeira de lingua japoneza. Centenas de jovens estudantes frequentam o curso.

Esses futuros educadores disseram ao ministro do Japão naquella paiz:

Admiramos o Japão com entusiasmo.

Estamos desejosos em aprender quanto antes a lingua japoneza para podermos visitar o Japão.

### 25.300 pés vencidos pelos estudantes nipponicos

Na excursão ás Himalayas

Tokio, 20 — Acabam de chegar noticias dos 4 estudantes da Faculdade Rikkyo que estão empreendendo uma excursão arriscada ás Himalayas, segundo as quaes os mesmos teriam vencido os 25.300 pés, attingindo São Daggoto, cujo feito é primeiro realizado pelos elementos nipponicos, até hoje. Acrescentam os telegrammas que nenhum dos componentes da caravana se mostrou abatido.

### Tornar-se-á possível a fabricação mecnica de radium

O aperfeiçoamento de uma mecnica productora no Japão

Tokio — O radium, que tanto beneficio presta á humanidade, como todo o mundo sabe, custa por cada gramma 200.000 yens, preço este inacessivel a qualquer bolsa. O Instituto de Pesquisas Physico-químicas desta Capital está aperfeiçoando uma machina para fabricação mecnica do precioso elemento, esperando-se, mesmo, que até o fim deste mez esteja completo esse aperfeiçoamento, que prestará relevante serviços á felicidade humana.

### A actividade das potencias no Norte da China

Cada vez mais assume proporções extraordinarias

Tokio, 20 — Segundo telegrammas de Shanghai, cada vez mais assume proporções extraordinarias a actividade dos representantes das potencias acreditados junto ao Norte da China, na defeza dos seus pretendidos direitos, restando-se a campanha movida pelo representante sovietico em combinação com o francez, afim de dificultar a acção benemerita dos japonezes nessa parte do territorio chinês.

### A limitação dos sub-marininos

Tokio, Radio — O governo inglez, baseado nas discussões travadas na occasião da Conferencia do Desarmamento e no artigo 4 do tratado de Londres, após consultado os governos de Estados Unidos, Japão, França, e Italia resolveu convocar uma conferencia em Londres em Novembro proximo, na qual será estudado o principio da limitação do uso de sub-marininos na guerra.

Cada governo das cinco potencias mencionadas apresentará um projecto. Como este não interessa, crê-se que a conferencia não chegará a termo, a um resultado satisfactorio.

### A situação do yen

Conferencia do sr. Tomita chefe do Gabinete do Ministerio da Fazenda

Osaka - Especial — O sr. Tomita, chefe do Gabinete do Ministerio da Fazenda realizou uma conferencia na Sociedade Economica e Financeira de Osaka sobre a desvalorização recente do Franco, e os seus efeitos em relação aos commercios internacionais. Tratou igualmente a posição do yen.

A circulação da moeda ouro pode ser considerada 40% de depreciação.

O yen baixou a 70%. Como o Japão sempre foi de padrão ouro e sua posição actual é a melhor. Em todos os paizes é considerado barato o yen.

### O Japão sobrepuja a Alemanha na importação de productos do Brasil

Segundo estatísticas officiaes recentemente divulgadas, o Japão superou a Alemanha nas importações de productos brasileiros por intermedio do porto de Santos — o principal porto exportador de materias primas do Brasil.

O que não se verificou em periodos anteriores, constata-se nos sete primeiros mezes deste anno das estatísticas do commercio internacional do porto de Santos. Efectivamente, de janeiro a julho de 1936, collocaram-se respectivamente em primeiro, segundo e terceiro lugares, entre os maiores compradores de productos brasileiros por intermedio do porto de Santos, os Estados Unidos, com 603.972 contos ou libras-ouro, 4.750.063; a Grã Bretanga, com 151.474 contos ou libras-ouro, 1.200.173; e, o Japão, com 124.926 contos, ou libras-ouro, 995.346. A Alemanha passa a occupar o quarto lugar, com 103.659 contos, ou libras-ouro, 817.985.

Esta noticia é tanto mais auspiciosa para nós, quando sabemos que o Japão — grande comprador do algodão paulista — paga as suas importações com moedas de curso internacional, enquanto que com a Alemanha somos obrigados a um quantum de compensação, em face do recente accordo firmado.

### Athletismo

#### Competição de novissimos

Na competição de novissimos realizada na pista do Club Athletico Paulistano, domingo ultimo, teve singular brilhantismo a actuação dos elementos japonezes que militam nos varios clubs esportivos da capital. Assim é que os formidaveis atletas, T. e F. Makino do Esperia, conseguiram optima performance e um brilhante resultado para as cores do seu club.

F. Makino conseguiu estabelecer um novo record para a sua classe obtendo no arremesso do dardo 56 metros e 43, 1.º lugar.

No arremesso de peso, T. Makino, alcançou o 6.º lugar atirando a 14,13 metros, e no arremesso de disco ainda obteve o 3.º lugar com 34,86 metros.

M. Assakuma, do Esporte Club Germania, obteve o 6.º lugar no salto com vara, saltando 3,20 metros.

Com a brilhante catuação dos elementos japonezes incluídos nas turmas paulistas podemos sentir-nos satisfeitos.

## Folhinhas para 1937

Variado e escolhido sortimento de chromos encontra-se na

# TYP. NIPPAK

## MAESTRO CARDIM, 169

Succursal:

Rua Conde do Pinhal, 154

Telephone 2-3926

TELEPHONES:  
7-3325  
7-3326

### Vae ser augmentada a produção de petreleo

Tokio, 24 — Em Consequencia do accordo de petreleo de Sakhalina o Japão augmentará a produção annual que durante o anno passado attingiu a um total de 15.460.000 toneladas.

### Desastre marítimo

Tokio, 23 — Comunicam de Otopu que 25 homens da tripulação do barco de salvamento "Urumsua" pereceram em consequencia de um naufragio, quando soccorriam, em mar agitado, o navio "Suishi Maru".

O naufragio verificou-se ao largo da costa noroeste de Hokkaido.

### O consul do Japão em Nankim chegou a Tokio

Tokio, 23 — O sr. suma, consul geral do Japão em Nankim, chegou, hoje, a Tokio, afim de expor ao ministro dos Negocios Estrangeiros o estado actual dos negocios referentes á protecção ao Norte da China contra o comunismo.